

- (c) til det formål bede om bistand fra de pågældende statslige myndigheder, såvel som fra relevante internationale organer, herunder INTERPOL, og
- (d) begære sådanne kendelser, som måtte være nødvendige, fra en domstolsafdeling eller en dommer.

#### Regel 40

##### *Midlertidige foranstaltninger*

I tilfælde af hastesager kan anklageren anmode en stat om:

- (a) midlertidigt at anholde en mistænkt,
- (b) at beslaglægge fysisk bevismateriale,
- (c) at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at undgå, at en mistænkt eller sigtet undviger, at der sker forurettelse af eller fremsættes trusler over for et offer eller et vidne, eller at bevismateriale destrueres.

#### Regel 41

##### *Opbevaring af informationer*

Anklageren er ansvarlig for opbevaring, lagring og sikkerhed i forbindelse med informationer og fysisk bevismateriale, der modtages under anklagerens efterforskning.

#### Regel 42

##### *Mistænktes rettigheder under efterforskningen*

- (A) En mistænkt, der skal afhøres af anklageren, har følgende rettigheder, som anklageren skal underrette den pågældende om inden afhøringen på et sprog, som den pågældende taler og forstår:
  - (a) ret til at få bistand af en forsvarer efter eget valg eller til at få beskikket vederlagsfri juridisk bistand, såfremt han ikke har tilstrækkelige midler til selv at betale herfor, og

- (b) ret til vederlagsfri bistand af en tolk, såfremt han ikke forstår eller taler det sprog, der anvendes under afhøringen.

- (B) Afhøring af en mistænkt skal ikke finde sted, uden at forsvareren er til stede, medmindre den mistænkte frivilligt har givet afkald på retten til at få en forsvarer. Hvis den mistænkte efterfølgende udtrykker ønske om at få en forsvarer - efter først at have givet afkald derpå - skal afhøringen indstilles og først genoptages, når den mistænkte har skaffet sig eller fået beskikket en forsvarer.

#### Regel 43

##### *Optagelse af afhøring af mistænkte*

Når anklageren afhører en mistænkt, skal afhøringen optages på lydbånd eller på videobånd i overensstemmelse med følgende procedure:

- (i) den mistænkte skal underrettes på et sprog, som han taler og forstår, om at afhøringen optages på lyd- eller videobånd,
- (ii) såfremt der sker afbrydelser under afhøringen, skal dette skrives ned sammen med tidspunktet for afbrydelsen, inden bånd- eller videooptagelsen afsluttes. Tidspunktet for genoptagelsen af afhøringen skal ligeledes skrives ned,
- (iii) ved afhøringens afslutning skal der gives den mistænkte mulighed for at komme med eventuelle tilføjelser og for at præcisere det, han har sagt. Tidspunktet for afhøringens afslutning skal skrives ned,
- (iv) båndet renskrives derefter, og den mistænkte skal have udleveret en kopi af udskriften samt en kopi af det bånd, der er blevet optaget, eller, hvis der er anvendt et anlæg til flere optagelser, da et af originalbåndene, og
- (v) efter at der af hensyn til udskrivningen måtte være lavet en kopi af det bånd, der er optaget, forsegles originalbåndet - eller det ene af original-